Galaxy VL

Armadio bypass di manutenzione per IEC Installazione

GVLMBCA200K500H

Gli ultimi aggiornamenti sono disponibili sul sito Web di Schneider Electric 5/2024





Informazioni di carattere legale

Le informazioni contenute nel presente documento contengono descrizioni generali, caratteristiche tecniche e/o raccomandazioni relative ai prodotti/soluzioni.

Il presente documento non è inteso come sostituto di uno studio dettagliato o piano schematico o sviluppo specifico del sito e operativo. Non deve essere utilizzato per determinare idoneità o affidabilità dei prodotti/soluzioni per applicazioni specifiche dell'utente. Spetta a ciascun utente eseguire o nominare un esperto professionista di sua scelta (integratore, specialista o simile) per eseguire un'analisi del rischio completa e appropriata, valutazione e test dei prodotti/soluzioni in relazione all'uso o all'applicazione specifica.

Il marchio Schneider Electric e qualsiasi altro marchio registrato di Schneider Electric SE e delle sue consociate citati nel presente documento sono di proprietà di Schneider Electric SE o delle sue consociate. Tutti gli altri marchi possono essere marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Il presente documento e il relativo contenuto sono protetti dalle leggi vigenti sul copyright e vengono forniti esclusivamente a titolo informativo. Si fa divieto di riprodurre o trasmettere il presente documento o parte di esso, in qualsiasi formato e con qualsiasi metodo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro modo), per qualsiasi scopo, senza previa autorizzazione scritta di Schneider Electric.

Schneider Electric non concede alcun diritto o licenza per uso commerciale del documento e del relativo contenuto, a eccezione di una licenza personale e non esclusiva per consultarli "così come sono".

Schneider Electric si riserva il diritto di apportare modifiche o aggiornamenti relativi al presente documento o ai suoi contenuti o al formato in qualsiasi momento senza preavviso.

Nella misura in cui sia consentito dalla legge vigente, Schneider Electric e le sue consociate non si assumono alcuna responsabilità od obbligo per eventuali errori od omissioni nel contenuto informativo del presente materiale, o per qualsiasi utilizzo non previsto o improprio delle informazioni ivi contenute.

Sommario

Istruzioni importanti sulla sicurezza - DA CONSERVARE	5
Precauzioni per la sicurezza	6
Precauzioni di sicurezza aggiuntive dopo l'installazione	8
Sicurezza elettrica	
Sicurezza delle batterie	9
Specifiche	
Massimo valore nominale cortocircuito	
Protezione a monte consigliata	
Dimensioni dei cavi consigliate	
Coppie di serraggio	
Pesi e dimensioni dell'armadio bypass di manutenzione Spazio di manovra	
Ambiente	
Panoramica del sistema	
Procedura di installazione	
Installazione dell'ancoraggio antisismico (opzionale)	
Preparazione per l'installazione	
Collegamento dei cavi di alimentazione	25
Interconnettere l'UPS con l'armadio bypass di	
manutenzione	28
Preparazione dell'UPS per la connessione della sbarra	
interna	31
Connettere le sbarre tra l'UPS e l'armadio bypass di	
manutenzione nel sistema con singola rete di alimentazione	33
Installare le sbarre tra l'UPS e l'armadio bypass di	
manutenzione nel sistema con doppia rete di alimentazione	35
Installare le sbarre per il sezionatore banco di carico	
(opzionale)	38
Preparazione dei cavi di segnale per il collegamento in sistemi	
con ingresso dei cavi dall'alto	20
•	39
Preparazione dei cavi di segnale per il collegamento in sistemi	
con ingresso dei cavi dal basso	41
Collegamento dei cavi di segnale tra l'armadio bypass di	
manutenzione e gli UPS	44
Aggiunta di etichette di sicurezza tradotte al prodotto	47
Installazione finale	48
Disattivazione o spostamento dell'armadio bypass di	
manutenzione in una nuova posizione	49

Istruzioni importanti sulla sicurezza - DA CONSERVARE

Leggere attentamente le seguenti istruzioni e osservare l'apparecchiatura in modo da conoscerla prima di provare a installarla, utilizzarla o sottoporla a manutenzione. I seguenti messaggi relativi alla sicurezza possono ricorrere nel presente manuale o sull'apparecchiatura stessa per avvisare di un rischio potenziale o per richiamare l'attenzione su informazioni di chiarimento o semplificazione di una procedura.



L'aggiunta di questo simbolo a un messaggio "Pericolo" o "Avvertenza" relativo alla sicurezza indica la presenza di un rischio elettrico che potrebbe causare lesioni personali qualora non si seguano le istruzioni.



Questo è il simbolo di avviso per la sicurezza. Viene utilizzato per avvisare l'utente della presenza di rischi potenziali di lesioni personali. Rispettare tutti i messaggi relativi alla sicurezza per evitare possibili lesioni o morte.

APERICOLO

PERICOLO indica una situazione di pericolo che, se non evitata, **comporta** morte o lesioni gravi.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AAVVERTIMENTO

AVVERTENZA indica una situazione di pericolo che, se non evitata, **potrebbe comportare** morte o lesioni gravi.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

AATTENZIONE

ATTENZIONE indica una situazione di pericolo che, se non evitata, **potrebbe comportare** lesioni minori o moderate.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

AVVISO

AVVISO viene utilizzato per indicare delle procedure non correlate a lesioni fisiche. Il simbolo di avviso per la sicurezza non deve essere utilizzato con questo tipo di messaggi relativi alla sicurezza.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Nota

Le operazioni di installazione, utilizzo, riparazione e manutenzione di apparecchiature elettriche devono essere effettuate esclusivamente da personale

qualificato. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità per conseguenze derivanti dall'utilizzo del presente materiale.

Una persona qualificata è un soggetto che ha capacità e competenze in relazione alla costruzione, l'installazione e il funzionamento di apparecchiature elettriche e ha ricevuto una formazione in materia di sicurezza per riconoscere ed evitare i rischi derivanti da tali attività.

Secondo la norma IEC 62040-1: "Sistemi statici di continuità (UPS) - Parte 1: Requisiti di sicurezza", questa apparecchiatura, compreso l'accesso alla batteria, deve essere controllata, installata e sottoposta a manutenzione da una persona qualificata.

La persona qualificata è una persona con un'istruzione e un'esperienza tali da consentirle di percepire i rischi e di evitare i pericoli che l'apparecchiatura può causare (riferimento a IEC 62040-1, sezione 3.102).

Precauzioni per la sicurezza

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Leggere tutte le istruzioni nel presente manuale di installazione prima di installare o utilizzare il prodotto.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Non installare il prodotto fino al completamento di tutti i lavori di costruzione e della pulizia della sala di installazione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Il prodotto deve essere installato in base alle specifiche e ai requisiti definiti da Schneider Electric. Ciò è particolarmente valido in riferimento alle protezioni esterne e interne (interruttori a monte, interruttori delle batterie, cablaggio e così via) e ai requisiti ambientali. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità derivante dal mancato rispetto di tali requisiti.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Installare il sistema UPS in conformità alle normative locali e nazionali. Installare il sistema UPS in conformità a:

- IEC 60364 (comprese le sezioni 60364–4–41 protezione dalle scosse elettriche, 60364–4–42 - protezione dagli effetti del calore e 60364–4–43 protezione dalle sovracorrenti), oppure
- NEC NFPA 70 oppure
- Canadian Electrical Code (C22.1, Parte 1)

a seconda dello standard in vigore nella propria area geografica.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Installare il prodotto in un ambiente chiuso, a temperatura controllata e privo di agenti inquinanti conduttivi e umidità.
- Installare il prodotto su una superficie solida, piana e realizzata in materiale non infiammabile, ad esempio cemento, che possa sostenere il peso del sistema.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Il prodotto non è progettato per i seguenti ambienti operativi non comuni e pertanto non deve essere installato in presenza di:

- · Fumi dannosi
- Miscele esplosive di polvere o gas, gas corrosivi oppure calore a conduzione o irraggiamento da altre fonti
- · Umidità, polveri abrasive, vapore o ambienti molto umidi
- · Funghi, insetti e parassiti
- Aria salmastra o liquido refrigerante contaminato
- Livello di inquinamento superiore a 2 secondo IEC 60664-1
- Esposizione a vibrazioni anomale, urti e inclinazione
- Esposizione alla luce diretta del sole, a fonti di calore o a campi elettromagnetici di forte intensità

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Non trapanare o praticare fori per cavi o condotti con le piastre isolanti montate né in prossimità del sistema UPS.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Non apportare modifiche di tipo meccanico al prodotto (inclusa la rimozione di parti dell'armadio o l'esecuzione di fori o tagli) che non siano descritte nel Manuale di installazione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AVVISO

PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO

Rispettare i requisiti di spazio attorno al prodotto e non coprire le aperture di ventilazione del prodotto quando è in funzione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Precauzioni di sicurezza aggiuntive dopo l'installazione

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Non installare il sistema UPS prima del completamento di tutti i lavori di costruzione e della pulizia della sala di installazione. Se sono necessari ulteriori lavori di costruzione nella sala di installazione dopo l'installazione di questo prodotto, spegnere il prodotto e coprirlo con la busta di protezione in cui è stato consegnato.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Sicurezza elettrica

Il presente manuale contiene importanti istruzioni di sicurezza che devono essere seguite durante le procedure di installazione e manutenzione del sistema UPS.

AA PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Le operazioni di installazione, utilizzo, riparazione e manutenzione di apparecchiature elettriche devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato.
- Utilizzare dispositivi di protezione individuale (DPI) idonei e seguire le procedure per lavorare in sicurezza con l'elettricità.
- I dispositivi di disconnessione per le correnti CA e CC devono essere forniti da terzi, essere facilmente accessibili e riportare la propria funzione in modo chiaro.
- Spegnere tutte le sorgenti di alimentazione del sistema UPS prima di operare sull'apparecchiatura o al suo interno.
- Prima di lavorare sul sistema UPS, assicurarsi che non sia presente tensione fra i connettori, incluso quello di terra.
- L'UPS contiene una fonte di energia interna. Potrebbero essere presenti tensioni elettriche anche se l'unità è disconnessa dalla rete elettrica. Prima di installare o effettuare interventi di manutenzione sul sistema UPS, accertarsi che le unità siano spente e che l'alimentazione di rete e le batterie siano scollegate. Prima di aprire l'UPS, attendere cinque minuti per consentire la scarica dei condensatori.
- L'UPS deve essere dotato di adeguata messa a terra ed è necessario collegare innanzitutto il conduttore di terra, a causa di un'elevata corrente di dispersione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

L'etichetta sottostante deve essere aggiunta se:

- 1. L'ingresso dell'UPS è collegato attraverso sezionatori esterni che, una volta aperti, isolano il neutro, OPPURE
- 2. L'ingresso dell'UPS è collegato tramite un sistema di alimentazione IT.

L'etichetta deve essere posta accanto a tutti i dispositivi di disconnessione dell'alimentazione a monte che isolano il neutro.

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Rischio di ritorno di tensione. Prima di eseguire operazioni su questo circuito, isolare l'UPS e assicurarsi che non sia presente tensione pericolosa fra i connettori, incluso quello di terra.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Sicurezza delle batterie

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Gli interruttori di circuito delle batterie devono essere installati in base alle specifiche e ai requisiti definiti da Schneider Electric.
- La manutenzione delle batterie deve essere effettuata o supervisionata esclusivamente da personale qualificato esperto in materia e a conoscenza di tutte le necessarie precauzioni. Il personale non qualificato deve tenersi lontano dalle batterie.
- Scollegare la sorgente di ricarica prima di collegare o scollegare i connettori delle batterie.
- Non gettare le batterie nel fuoco poiché potrebbero esplodere.
- Non aprire, modificare o tagliare le batterie. L'elettrolito rilasciato è dannoso per la cute e gli occhi ed è tossico.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Le batterie possono presentare il rischio di scariche elettriche e alte correnti di cortocircuito. Quando si maneggiano le batterie, osservare le seguenti precauzioni

- Rimuovere orologi, anelli e altri oggetti metallici.
- · Utilizzare attrezzi con manici isolati.
- Indossare occhiali, guanti e stivali protettivi.
- Non appoggiare strumenti o componenti metallici sulle batterie.
- Scollegare la sorgente di ricarica prima di collegare o scollegare i connettori delle batterie.
- Determinare se la batteria è stata inavvertitamente collegata a terra. In tal
 caso, rimuovere la sorgente dal collegamento a terra. Il contatto con
 qualsiasi parte di una batteria collegata a terra può provocare scosse
 elettriche. La possibilità di scosse può essere ridotta se i collegamenti a terra
 vengono rimossi durante l'installazione e la manutenzione (vale per
 apparecchiature e sistemi di alimentazione a batterie remoti non provvisti di
 un circuito di alimentazione collegato a terra).

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Sostituire sempre le batterie con batterie o gruppi batterie dello stesso tipo e numero.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AATTENZIONE

PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA

- Montare le batterie nel sistema UPS, ma non collegare le batterie finché il sistema UPS non è pronto per essere alimentato. L'intervallo di tempo tra il collegamento delle batterie e l'alimentazione dell'UPS non deve superare le 72 ore (3 giorni).
- Non immagazzinare le batterie per più di sei mesi a causa della necessità di ricarica. Se il sistema UPS rimane diseccitato a lungo, si consiglia di metterlo sotto tensione per 24 ore, almeno una volta al mese. In questo modo si caricano le batterie evitando danni irreversibili.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Specifiche

Massimo valore nominale cortocircuito

Il massimo valore nominale di cortocircuito per l'armadio bypass di manutenzione è di 25 kA RMS, Icw simmetrica.

Protezione a monte consigliata

Fare riferimento al manuale di installazione dell'UPS per la protezione a monte consigliata.

Dimensioni dei cavi consigliate

A A PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Tutto il cablaggio deve essere conforme alle normative nazionali e/o ai codici applicabili in materia di sistemi elettrici. La dimensione massima consentita dei cavi è 240 mm².

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Fare riferimento al manuale di installazione dell'UPS per le dimensioni dei cavi consigliate.

Coppie di serraggio

Dimensioni dei bulloni	Serraggio
M6	5 Nm
M8	17,5 Nm
M10	30 Nm
M12	50 Nm

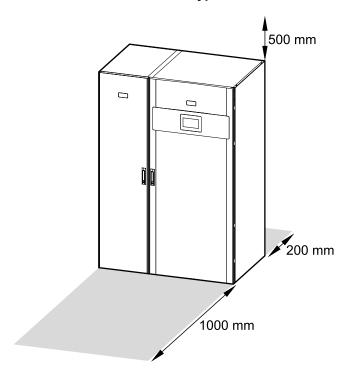
Pesi e dimensioni dell'armadio bypass di manutenzione

Riferimento commerc.	Peso (kg)	Altezza mm	Larghezza (mm)	Profondità (mm)
GVLMBCA200K500H	175	1970	500	847

Spazio di manovra

NOTA: Le dimensioni dello spazio di manovra si riferiscono esclusivamente alle esigenze di circolazione dell'aria e di accesso per la manutenzione. Per eventuali requisiti aggiuntivi nell'area geografica di appartenenza, consultare le normative e gli standard di sicurezza locali.

Vista anteriore dell'armadio bypass di manutenzione e dell'UPS



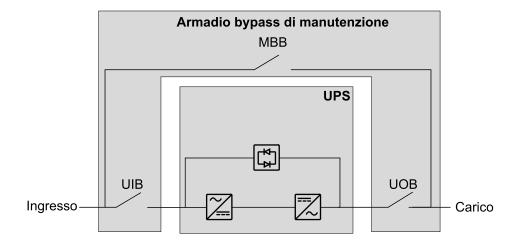
Ambiente

	Di esercizio	Immagazzinamento
Temperatura	Da 0 °C a 40 °C	Da -25 °C a 55 °C
Umidità relativa	5-95% senza condensa	10-80% senza condensa
Classe di protezione	IP20	
Colore	RAL 9003, livello di lucentezza: 85%	

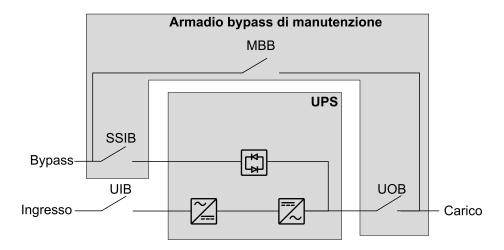
Panoramica del sistema

UIB	Interruttore di ingresso unità/commutatore di ingresso unità
SSIB	Sezionatore ingresso commutatore statico
MBB	Sezionatore bypass di manutenzione
UOB	Sezionatore di uscita unità

Sistema UPS con singola rete di alimentazione



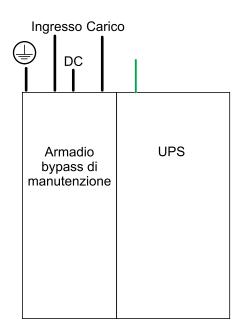
Sistema UPS con doppia rete di alimentazione

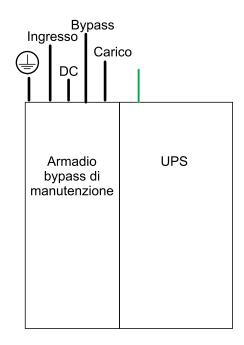


Procedura di installazione

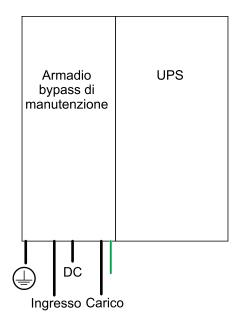
Singola rete di alimentazione - Ingresso dall'alto

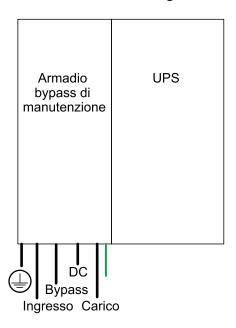
Doppia rete di alimentazione – Ingresso dall'alto

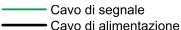




Singola rete di alimentazione – Ingresso dal basso Doppia rete di alimentazione – Ingresso dal basso







- 1. Installazione dell'ancoraggio antisismico (opzionale), pagina 16.
- 2. Preparazione per l'installazione, pagina 18.
- 3. Collegamento dei cavi di alimentazione, pagina 25.
- 4. Interconnettere l'UPS con l'armadio bypass di manutenzione, pagina 28.
- 5. Preparazione dell'UPS per la connessione della sbarra interna, pagina 31.

14 990-91381D-017

- 6. Connettere le sbarre tra l'UPS e l'armadio bypass di manutenzione. Eseguire una delle seguenti procedure:
 - Connettere le sbarre tra l'UPS e l'armadio bypass di manutenzione nel sistema con singola rete di alimentazione, pagina 33, oppure
 - Installare le sbarre tra l'UPS e l'armadio bypass di manutenzione nel sistema con doppia rete di alimentazione, pagina 35.
- 7. Installare le sbarre per il sezionatore banco di carico (opzionale), pagina 38.
- 8. Preparare i cavi di segnale. Eseguire una delle seguenti procedure:
 - Preparazione dei cavi di segnale per il collegamento in sistemi con ingresso dei cavi dall'alto, pagina 39, oppure
 - Preparazione dei cavi di segnale per il collegamento in sistemi con ingresso dei cavi dal basso, pagina 41.
- Collegamento dei cavi di segnale tra l'armadio bypass di manutenzione e gli UPS, pagina 44.
- Seguire il manuale di installazione dell'UPS e gli altri manuali di installazione dei prodotti ausiliari per collegare all'UPS i relativi cavi di segnale e i cavi di comunicazione esterni.
- 11. Aggiunta di etichette di sicurezza tradotte al prodotto, pagina 47.
- 12. Installazione finale, pagina 48.

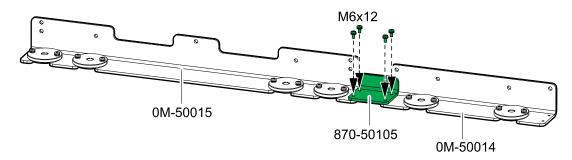
Per spostare o smantellare l'armadio bypass di manutenzione una volta completata l'installazione, consultare Disattivazione o spostamento dell'armadio bypass di manutenzione in una nuova posizione, pagina 49.

Installazione dell'ancoraggio antisismico (opzionale)

Utilizzare il kit antisismico opzionale GVLOPT002 per questa procedura.

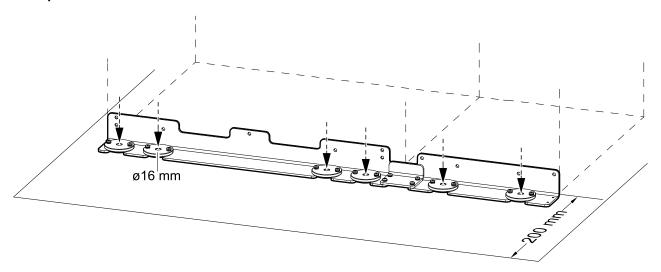
1. Connettere i gruppi di ancoraggio posteriori per l'UPS e l'armadio bypass di manutenzione alla piastra di interconnessione.

Vista posteriore



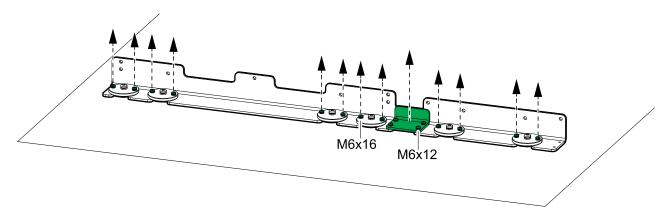
 Fissare il gruppo di ancoraggio posteriore al pavimento. Utilizzare le parti di montaggio appropriate per il tipo di pavimento: il diametro dei fori nell'ancoraggio posteriore è di ø16 mm. Il requisito minimo delle parti di montaggio è: grado di resistenza M12 8.8.

Vista posteriore



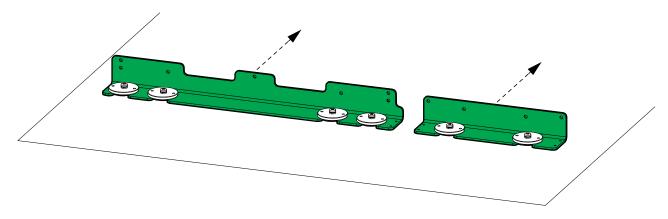
3. Rimuovere tutte le viti e la piastra di interconnessione.

Vista posteriore



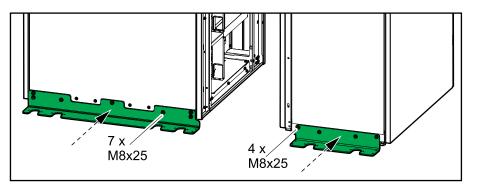
4. Rimuovere le staffe di ancoraggio posteriori.

Vista posteriore



5. Installare le staffe di ancoraggio posteriori sull'UPS e l'armadio bypass di manutenzione con i bulloni in dotazione.

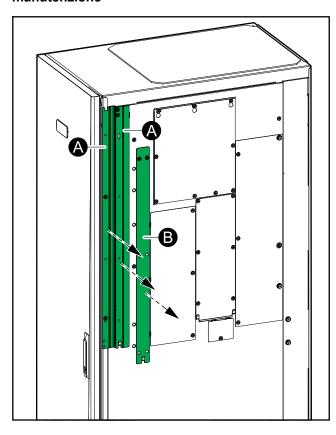
Vista posteriore dell'UPS e dell'armadio bypass di manutenzione



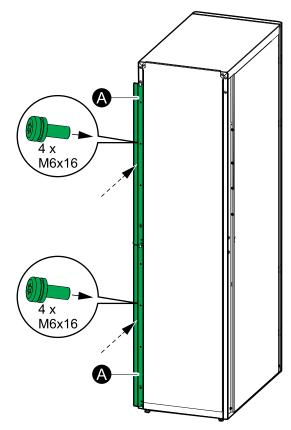
Preparazione per l'installazione

1. Rimuovere le staffe (A) e (B) dall'armadio bypass di manutenzione. Installare le staffe (A) sul retro dell'armadio bypass di manutenzione. Conservare la staffa (B) per l'interconnessione superiore con l'UPS.

Vista lato destro dell'armadio bypass di manutenzione

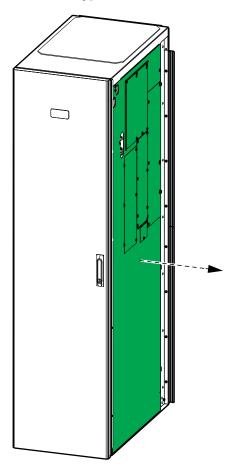


Vista posteriore dell'armadio bypass di manutenzione



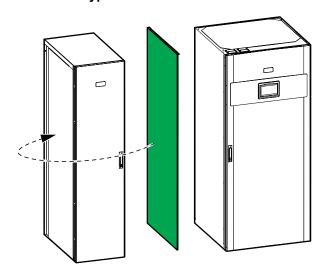
2. Rimozione del pannello destro dall'armadio bypass di manutenzione

L'armadio bypass di manutenzione



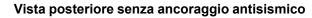
3. Rimuovere il pannello laterale sinistro dall'UPS. Installare il pannello laterale sinistro nell'armadio bypass di manutenzione.

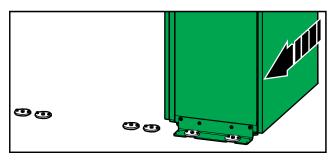
L'armadio bypass di manutenzione e l'UPS

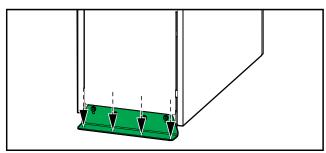


4. Spingere l'armadio bypass di manutenzione nella posizione finale. Eseguire l'allineamento con l'ancoraggio antisismico, se presente. Per sistemi senza ancoraggio antisismico, reinstallare la staffa di trasporto posteriore sull'armadio bypass di manutenzione e montarla sul pavimento.

Vista posteriore con ancoraggio antisismico







- 5. Preparare l'installazione dei cavi di alimentazione:
 - a. Rimuovere la piastra isolante superiore o inferiore.
 - b. Per l'ingresso dei cavi dalla parte inferiore, rimuovere la rotella posteriore e le viti della rotella dalla piastra isolante inferiore. Smaltire la rotella.
 - c. Trapanare o praticare fori per i cavi di alimentazione o le guarnizioni nella piastra isolante. Le guarnizioni non sono fornite in dotazione.
 - d. Reinstallare la piastra isolante superiore o inferiore.

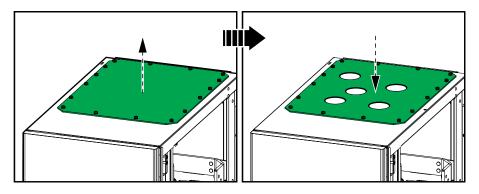
AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

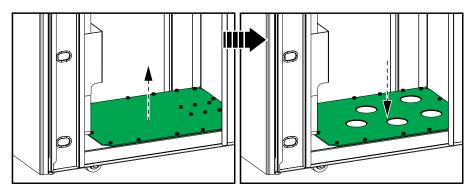
Non trapanare o praticare fori con le piastre isolanti montate né in prossimità dell'armadio.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Ingresso dei cavi dall'alto



Ingresso dei cavi dal basso



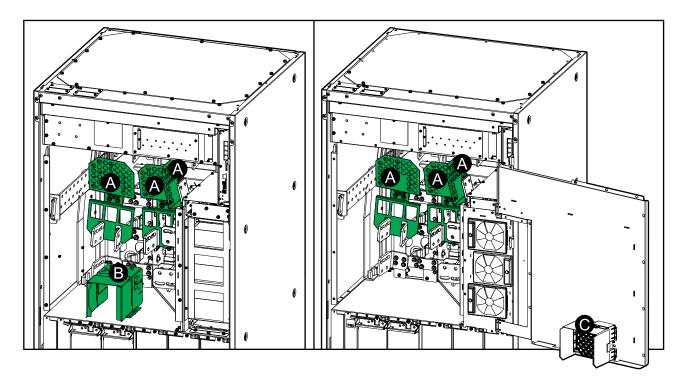
6. Aprire lo sportello interno dell'UPS.

7. Rimuovere le coperture di protezione trasparenti (contrassegnate con (A) nell'illustrazione) dell'UPS.

NOTA: Nei modelli UPS meno recenti, la scatola di plastica (contrassegnata con (B) nell'illustrazione) è presente sul ripiano e dovrà essere modificata come descritto nelle istruzioni successive. Nei modelli UPS più recenti, la scatola (contrassegnata con (C) nell'illustrazione) è integrata nello sportello interno dell'UPS anziché essere una parte separata. La scatola integrata non deve essere rimossa dalla porta interna. La scatola integrata non necessita di modifiche.

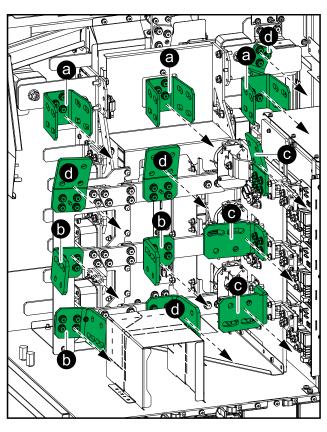
Vista anteriore del modello UPS con scatola di plastica separata

Vista anteriore del modello UPS con scatola integrata nella porta interna

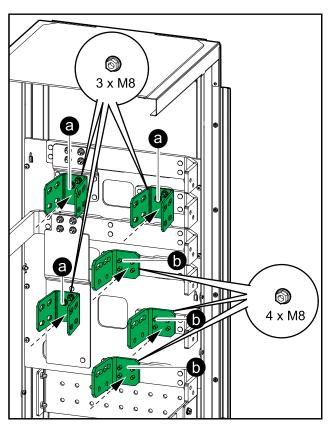


- 8. Rimuovere le sbarre dall'UPS: Alcune delle sbarre saranno installate nell'armadio bypass di manutenzione:
 - a. Rimuovere le sbarre dall'UPS: Installare le tre sbarre nell'armadio del bypass di manutenzione con i nove dadi M8 con rondella (forniti nel kit). Se i dadi M8 con rondella non sono presenti nel kit fornito, è necessario reperire e utilizzare nuovi dadi M8 con rondella.
 - b. Rimuovere le sbarre dall'UPS: Solo per doppia rete di alimentazione: Installare le tre sbarre nell'armadio del bypass di manutenzione con i 12 dadi M8 con rondella in dotazione (forniti nel kit). Se i dadi M8 con rondella non sono presenti nel kit fornito, è necessario reperire e utilizzare nuovi dadi M8 con rondella.
 - c. Rimuovere le sbarre dall'UPS: Conservarle per il sezionatore banco di carico (LBB), se è presente nel sistema.
 - d. Rimuovere le sbarre dall'UPS. Smaltire o conservare i pezzi di ricambio.

Vista anteriore dell'UPS

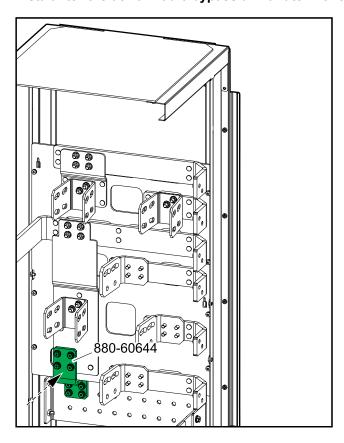


Vista anteriore dell'armadio bypass di manutenzione



9. **Solo per sistema di messa a terra TNC**: Installare la sbarra ponticello in dotazione per collegare la sbarra N alla sbarra PE come mostrato in figura.

Vista anteriore dell'armadio bypass di manutenzione

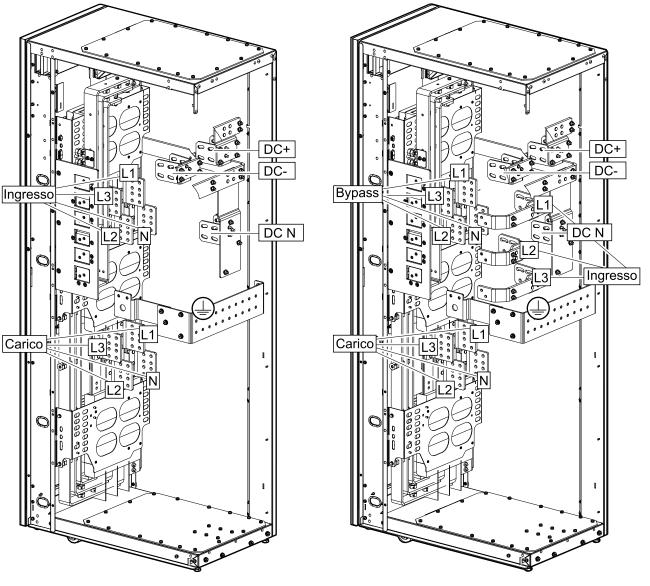


Collegamento dei cavi di alimentazione

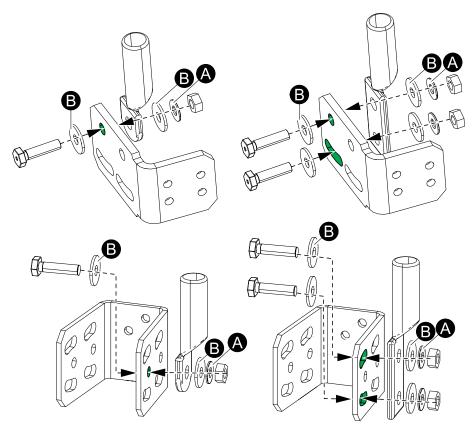
- 1. Fare passare i cavi di alimentazione nella parte superiore o inferiore dell'armadio bypass di manutenzione.
- 2. Collegare i cavi PE, i cavi di ingresso, i cavi di bypass (nei sistemi a doppia rete di alimentazione), i cavi di carico e i cavi CC. Assemblare i capicorda cavi alle sbarre come mostrato in figura.

Singola rete di alimentazione

Doppia rete di alimentazione



Gruppo capocorda cavo - sbarra



- A. *Rondella elastica, fornita nel kit.
- B. Rondella piatta (non fornita).
- 3. Controllare il fissaggio dei capicorda cavo.

AATTENZIONE

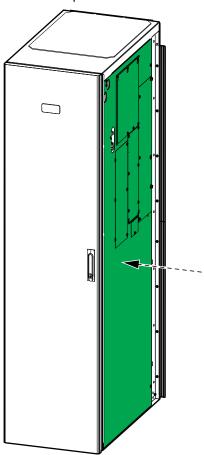
PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA

Controllare il fissaggio dei capicorda cavo. Se i capicorda cavo si spostano poiché i cavi vengono tirati, il bullone può allentarsi.

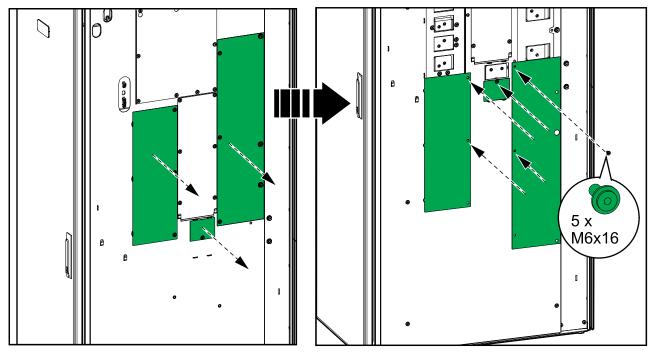
Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

4. Pulire/aspirare l'armadio bypass di manutenzione per eliminare qualsiasi detrito e oggetto estraneo.

5. Rimontare il pannello laterale destro nell'armadio bypass di manutenzione.



6. Riposizionare le coperture di protezione sul pannello laterale destro. Serrare le viti M6.



Interconnettere l'UPS con l'armadio bypass di manutenzione

- 1. Spingere l'UPS in posizione accanto all'armadio bypass di manutenzione. Eseguire l'allineamento con l'ancoraggio antisismico, se presente.
- Abbassare i piedini di livellamento anteriori e posteriori sull'armadio bypass di manutenzione e sull'UPS con una chiave inglese finché non si appoggiano al pavimento. Le rotelle non devono essere in contatto con il pavimento. Utilizzare una livella a bolla per verificare la messa in piano dell'armadio.

AVVISO

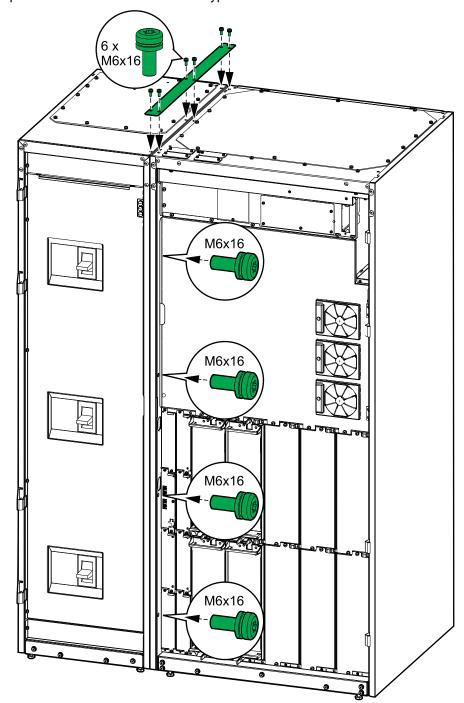
PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA

Non spostare l'armadio dopo aver abbassato i piedini di livellamento.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

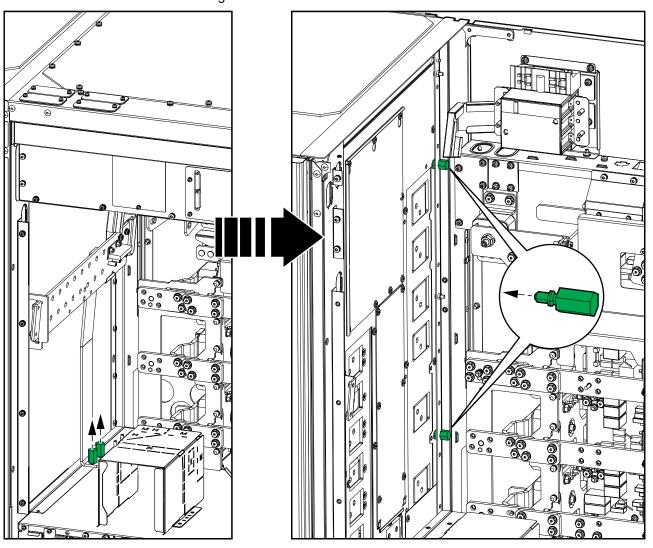
3. Interconnettere l'armadio bypass di manutenzione e l'UPS nella parte anteriore con le viti come mostrato in figura

4. Installare la staffa superiore. La staffa superiore è stata rimossa in precedenza dal lato dell'armadio bypass di manutenzione.



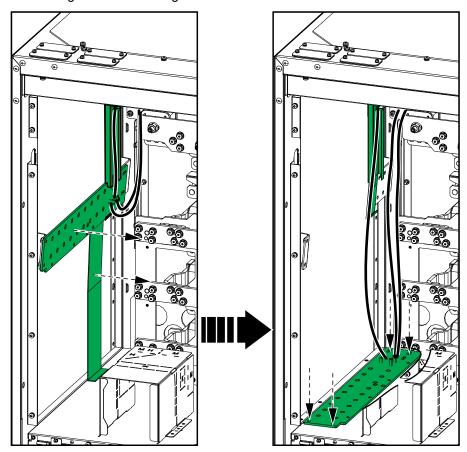
5. Aprire lo sportello interno nell'UPS.

6. Rimuovere le due viti speciali dall'UPS e utilizzarle per l'interconnessione posteriore tra l'armadio bypass di manutenzione e l'UPS come mostrato in figura.

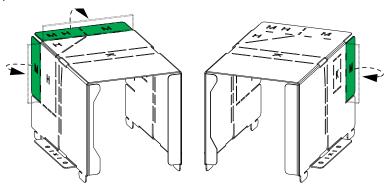


Preparazione dell'UPS per la connessione della sbarra interna

- 1. Riposizionare la sbarra PE nell'UPS:
 - a. Scollegare il cavo CEM e il supporto del cavo CEM e i cavi di collegamento dalla sbarra PE. Prestare attenzione al collegamento dei cavi sulla sbarra di terra.
 - b. Rimuovere ed eliminare la sbarra di rame.
 - c. Spostare la sbarra PE nella nuova posizione.
 - d. Tenere fermo il supporto del cavo CEM e tirare delicatamente l'estremità del cavo CEM per estenderne la lunghezza. Ricollegare il cavo CEM alla sbarra PE.
 - e. Collegare i cavi di collegamento alla sbarra PE.



2. Solo per l'UPS con la scatola di plastica come parte separata: Piegare i lembi della zona M verso l'alto sulla scatola di plastica. Questa operazione è necessaria per fare spazio alle sbarre interne tra l'armadio bypass di manutenzione e l'UPS. Ignorare questo passaggio se la scatola è integrata nella porta interna dell'UPS. La scatola integrata non necessita di modifiche per essere adattata alle sbarre interne.

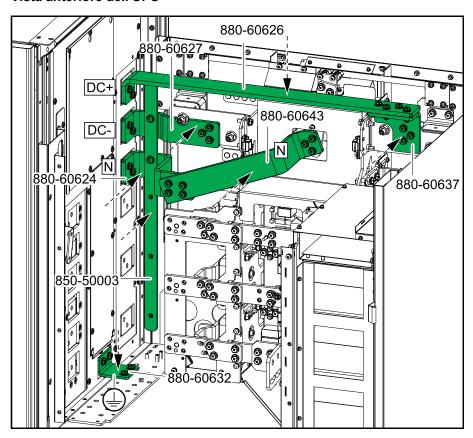


Connettere le sbarre tra l'UPS e l'armadio bypass di manutenzione nel sistema con singola rete di alimentazione

Le sbarre e le parti isolanti sono fornite in un kit con l'armadio bypass di manutenzione. I numeri di parte indicati nelle illustrazioni sono stampati sui pezzi. Utilizzare le viti M8x30 in dotazione e la coppia di serraggio a 17,5 Nm.

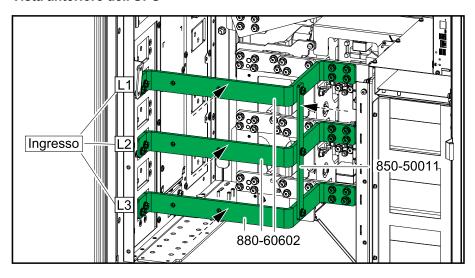
1. Installare le sbarre del neutro, le sbarre CC, la parte isolante e la sbarra PE.

Vista anteriore dell'UPS



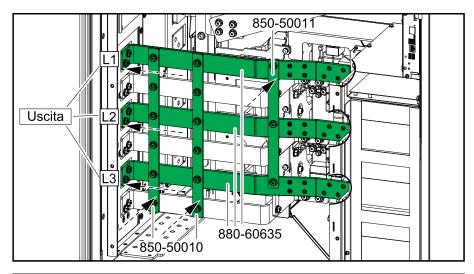
2. Installare le sbarre di ingresso e la parte isolante.

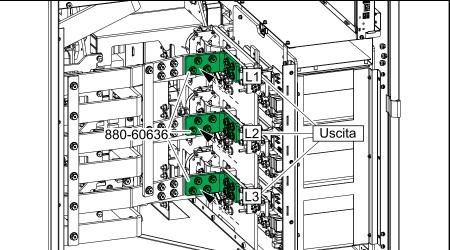
Vista anteriore dell'UPS



3. Installare le sbarre di uscita e le parti isolanti.

Vista anteriore dell'UPS





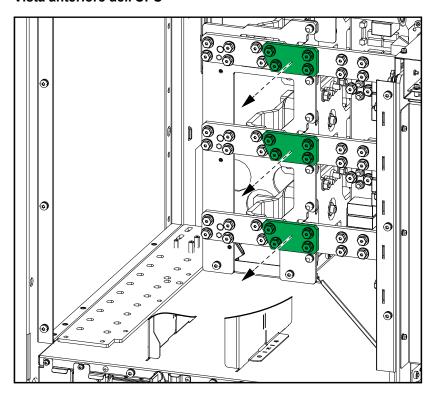
Installare le sbarre tra l'UPS e l'armadio bypass di manutenzione nel sistema con doppia rete di alimentazione

Le sbarre e le parti isolanti sono fornite in un kit con l'armadio bypass di manutenzione. I numeri di parte indicati nelle illustrazioni sono stampati sui pezzi. Utilizzare le viti M8x30 in dotazione e la coppia di serraggio a 17,5 Nm.

1. Rimuovere le tre sbarre della singola rete di alimentazione.

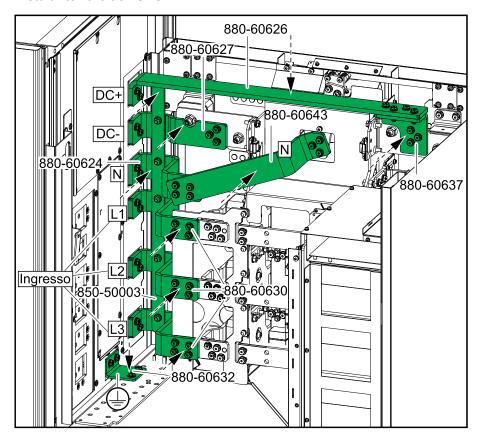
NOTA: Conservare le tre sbarre della singola rete di alimentazione. Saranno necessarie per i test durante l'avvio dell'UPS.

Vista anteriore dell'UPS



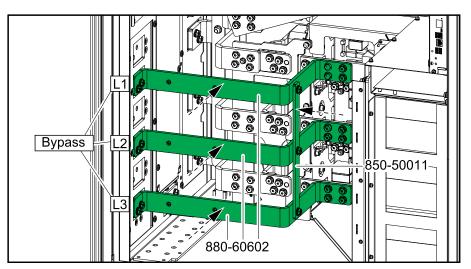
2. Installare le sbarre di ingresso, la sbarra del neutro, le sbarre CC, la parte isolante e la sbarra PE.

Vista anteriore dell'UPS



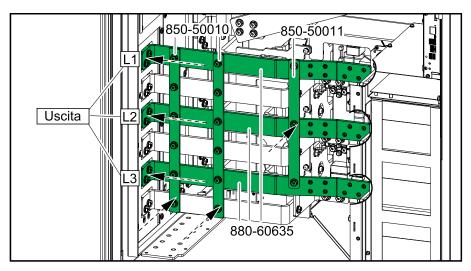
3. Installare le sbarre di bypass e la parte isolante.

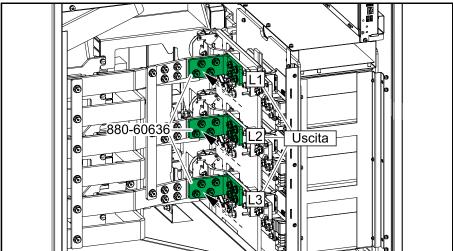
Vista anteriore dell'UPS



4. Installare le sbarre di uscita e le parti isolanti.

Vista anteriore dell'UPS



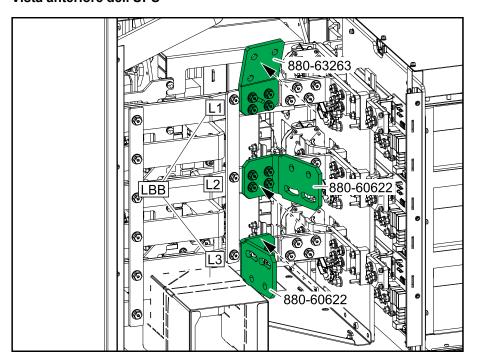


Installare le sbarre per il sezionatore banco di carico (opzionale)

NOTA: Le sbarre per il sezionatore banco di carico sono state rimosse dall'UPS durante la preparazione per l'installazione.

1. Installare le sbarre per il sezionatore banco di carico (LBB) nell'UPS. Fare attenzione alla direzione delle sbarre.

Vista anteriore dell'UPS



 I cavi del sezionatore banco di carico possono essere fatti passare attraverso la parte superiore dell'UPS per un'installazione permanente o attraverso lo sportello interno aperto per un'installazione temporanea. Vedere il manuale dell'UPS per informazioni su come creare un ingresso dei cavi dall'alto nell'UPS.

Preparazione dei cavi di segnale per il collegamento in sistemi con ingresso dei cavi dall'alto

APERICOLO

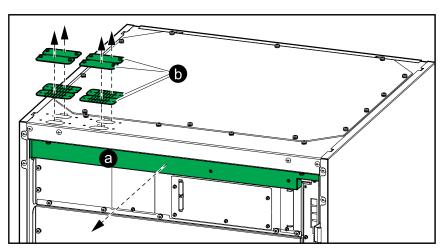
PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Non trapanare o praticare fori con le piastre isolanti montate né in prossimità dell'armadio.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

- 1. Preparazione dell'UPS per i cavi di segnale:
 - a. Rimuovere la copertura.
 - b. Rimuovere le piastre isolanti e le piastre delle spazzole dalla parte superiore dell'UPS.

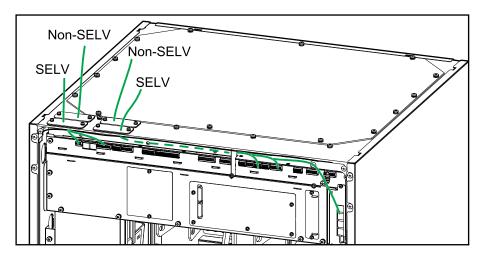
Vista anteriore dell'UPS



- c. **Per installazione senza guarnizioni**: Rimontare le piastre delle spazzole.
- d. **Per installazione con guarnizioni**: Praticare un foro nelle piastre isolanti per le guarnizioni, installare le guarnizioni e rimontare le piastre isolanti.

2. Posizionare i cavi di segnale come mostrato in figura per separare i cavi Class 2/SELV dai cavi non-Class 2/non-SELV. Un divisore all'interno del canale cavo separa i cavi.

Vista anteriore dell'UPS



Preparazione dei cavi di segnale per il collegamento in sistemi con ingresso dei cavi dal basso

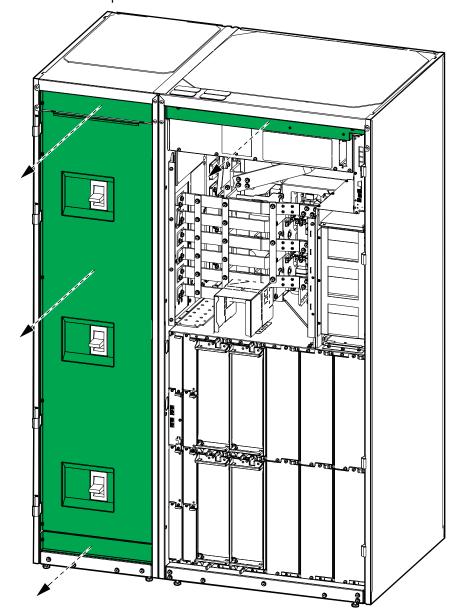
APERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

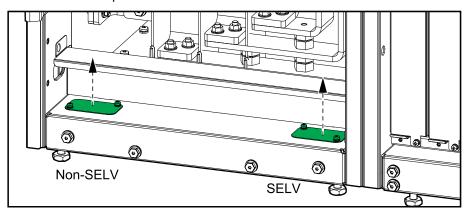
Non trapanare o praticare fori con le piastre isolanti montate né in prossimità dell'armadio.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

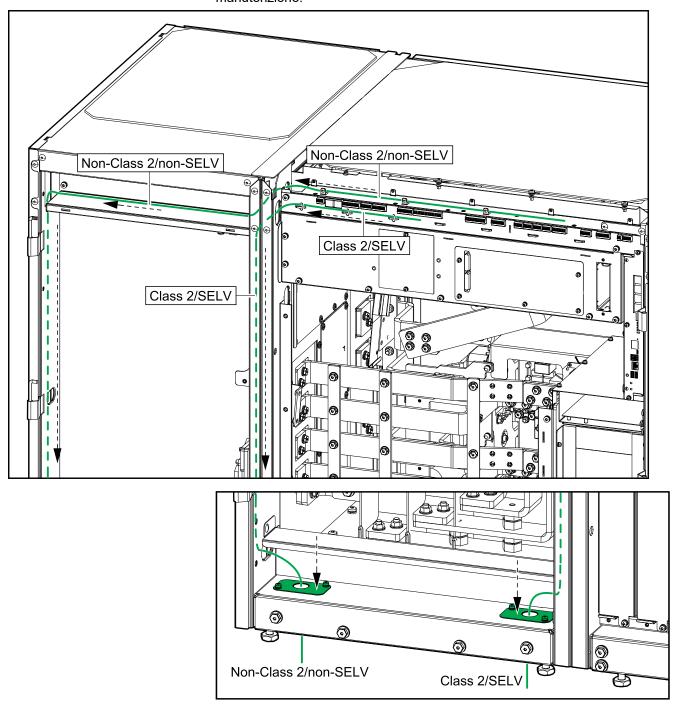
1. Rimuovere le coperture.



- 2. Preparare l'installazione dei cavi di segnale:
 - a. Rimuovere le piastre isolanti.
 - b. Trapanare/praticare fori per i cavi di segnale o le guarnizioni nella piastra isolante. Installare le guarnizioni (non fornite), se applicabile.
 - c. Rimontare le piastre isolanti.



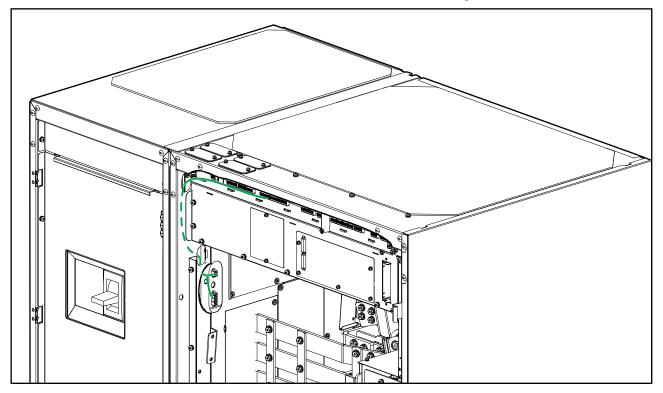
3. Fare passare i cavi di segnale dall'UPS nell'armadio bypass di manutenzione e all'esterno attraverso la parte inferiore dell'armadio bypass di manutenzione.



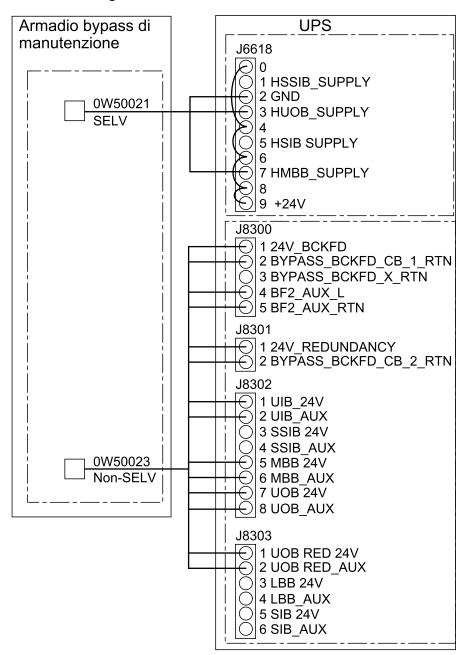
4. Reinstallare le coperture.

Collegamento dei cavi di segnale tra l'armadio bypass di manutenzione e gli UPS

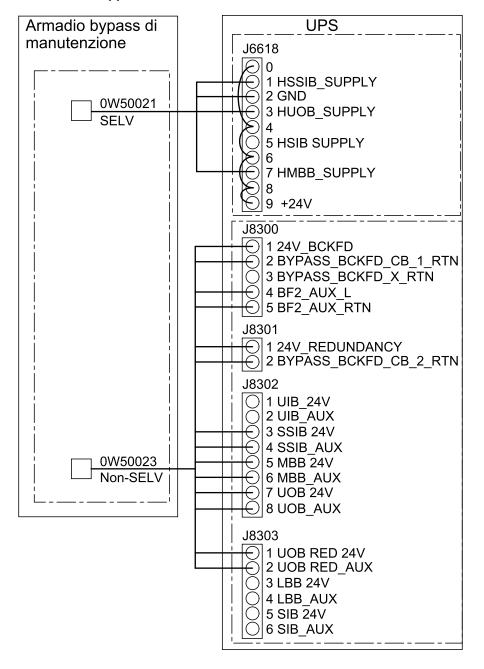
1. Collegare il cavo di segnale Class 2/SELV 0W50021 fornito e il cavo di segnale non-Class 2/non-SELV 0W50023 fornito tra l'armadio bypass di manutenzione e l'UPS come mostrato in figura.



Sistema con singola rete di alimentazione



Sistemi con doppia rete di alimentazione



Aggiunta di etichette di sicurezza tradotte al prodotto

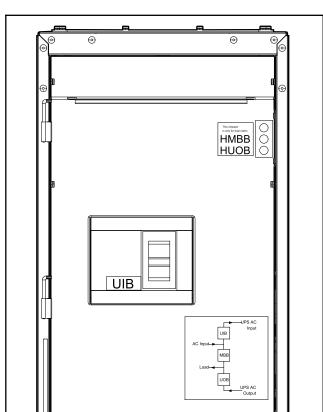
Le etichette di sicurezza sul prodotto sono in inglese e francese. I fogli con le etichette di sicurezza tradotte vengono forniti con il prodotto.

- 1. I fogli con le etichette di sicurezza tradotte vengono forniti con il prodotto.
- 2. Controllare quali numeri 885-xxx/TMExxxx si trovano sul foglio con le etichette di sicurezza tradotte.
- 3. Individuare le etichette di sicurezza sul prodotto corrispondenti alle etichette di sicurezza tradotte sul foglio. Cercare i numeri 885-xxx/TMExxxx.
- 4. Aggiungere al prodotto l'etichetta di sicurezza sostitutiva nella lingua preferita sopra l'etichetta di sicurezza francese esistente.

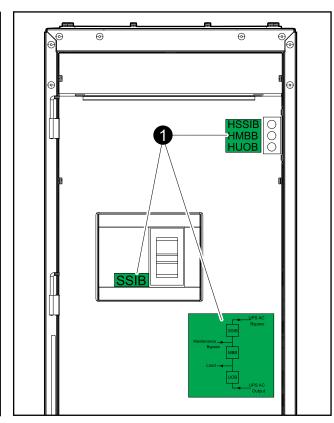
Installazione finale

 Solo per doppia rete di alimentazione: Aggiungere le etichette per SSIB, le spie luminose e l'etichetta del diagramma sull'armadio bypass di manutenzione. Le etichette vengono fornite insieme a questo manuale.

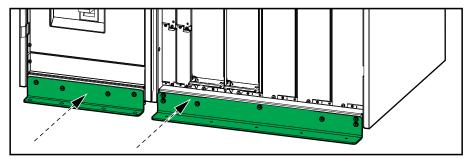
Singola rete di alimentazione



Doppia rete di alimentazione



- 2. Aggiungere l'etichetta 885-91965 (fornita con l'UPS) sull'armadio bypass di manutenzione.
- 3. Solo per l'ancoraggio antisismico: Installare la staffa di ancoraggio antisismico anteriore sull'armadio bypass di manutenzione e sull'UPS. Installare le staffe di ancoraggio antisismico anteriore sul pavimento. Utilizzare le parti di montaggio appropriate per il tipo di pavimento: il diametro del foro nella staffa di ancoraggio antisismico anteriore è di ø14 mm. Il requisito minimo delle parti di montaggio è: grado di resistenza M12 8.8.



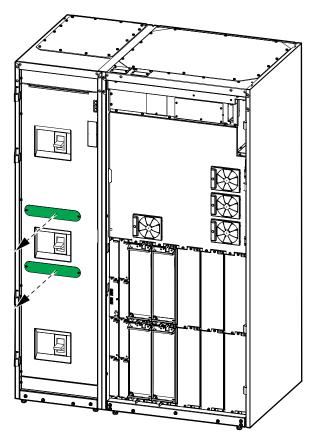
4. Chiudere lo sportello anteriore sull'armadio bypass di manutenzione

Disattivazione o spostamento dell'armadio bypass di manutenzione in una nuova posizione

NOTA: Seguire le istruzioni nel manuale di installazione dell'UPS per preparare l'UPS allo spegnimento o alla disattivazione.

- 1. Spegnere completamente l'UPS.
- 2. Eseguire le procedure LOTO (LockOut/TagOut) su tutti gli interruttori nell'armadio bypass di manutenzione in posizione OFF (aperto).
- 3. Eseguire le procedure LOTO (LockOut/TagOut) sugli interruttori a monte nel quadro elettrico in posizione OFF (aperto).
- 4. Eseguire le procedure LOTO (LockOut/TagOut) su tutti gli interruttori delle batterie nel quadro elettrico/soluzione batteria in posizione OFF (aperto).
- 5. Aprire lo sportello anteriore dell'armadio bypass di manutenzione e dell'UPS.
- 6. Se presente, eseguire le procedure LOTO (LockOut/TagOut) sull'interruttore dell'alimentazione di ritorno BF2 in posizione OFF (aperto) nell'UPS.
- 7. Rimuovere le due piastre dall'armadio bypass di manutenzione.

Vista anteriore dell'armadio bypass di manutenzione



AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Non rimuovere alcuna piastra o pannello mentre il sistema è accesso.
- Prima di iniziare qualsiasi attività lavorativa, è necessario confermare con misure effettuate direttamente sui terminali l'assenza di alimentazione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

8. Nell'armadio bypass di manutenzione, misurare e verificare l'ASSENZA di tensione con una sonda multimetro attraverso i fori della piastra trasparente per ingresso, bypass, uscita, neutro e CC.

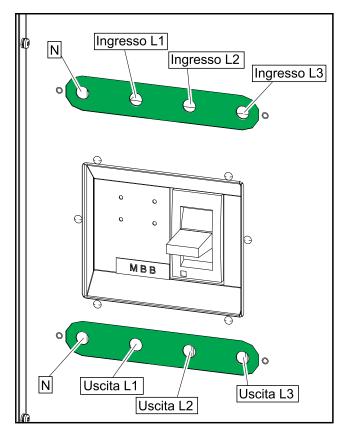
AAPERICOLO

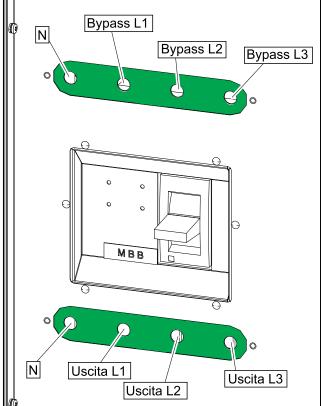
PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Misurare e verificare l'ASSENZA di tensione con una sonda multimetro attraverso i fori della piastra trasparente per ingresso, bypass, uscita, neutro e CC.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

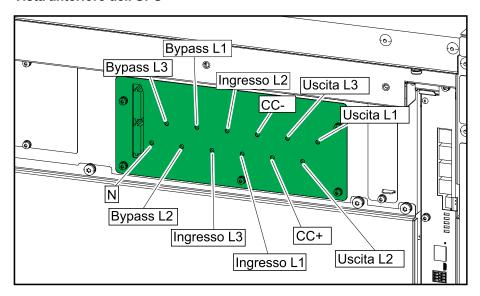
Vista anteriore dell'armadio bypass di manutenzione - Sistema a singola rete di alimentazione Vista anteriore dell'armadio bypass di manutenzione - Sistema a doppia rete di alimentazione





9. Nell'UPS, misurare e verificare l'ASSENZA di tensione con una sonda multimetro attraverso i fori della piastra trasparente per ingresso, bypass, uscita, neutro e CC.

Vista anteriore dell'UPS



- 10. Aprire lo sportello interno dell'UPS.
- 11. Nell'UPS, misurare e verificare l'ASSENZA di tensione su ciascuna sbarra di ingresso/bypass/uscita/CC prima di continuare.

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Misurare e verificare l'ASSENZA di tensione su ciascuna barra di ingresso/bypass/uscita/CC prima di continuare.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

- 12. Rimuovere le sbarre e le parti isolanti che collegano l'UPS all'armadio bypass di manutenzione. Per dettagli, vedere Connettere le sbarre tra l'UPS e l'armadio bypass di manutenzione nel sistema con singola rete di alimentazione, pagina 33 o Installare le sbarre tra l'UPS e l'armadio bypass di manutenzione nel sistema con doppia rete di alimentazione, pagina 35. Conservare tutte le parti per la reinstallazione.
- 13. Rimuovere la staffa superiore e le viti nella parte anteriore che interconnettono l'UPS e l'armadio bypass di manutenzione esternamente. Rimuovere le due viti speciali che interconnettono l'UPS e l'armadio bypass di manutenzione internamente. Per dettagli, vedere Interconnettere l'UPS con l'armadio bypass di manutenzione, pagina 28. Conservare tutte le parti per la reinstallazione.

14. **Se è presente la sincronizzazione esterna**: Rimuovere la copertura di protezione trasparente dalla scheda di sincronizzazione esterna 0P4809. La scheda di sincronizzazione esterna 0P4809 si trova sul retro della piastra anteriore. Scollegare i cavi di segnale dalla scheda di sincronizzazione esterna 0P4809.

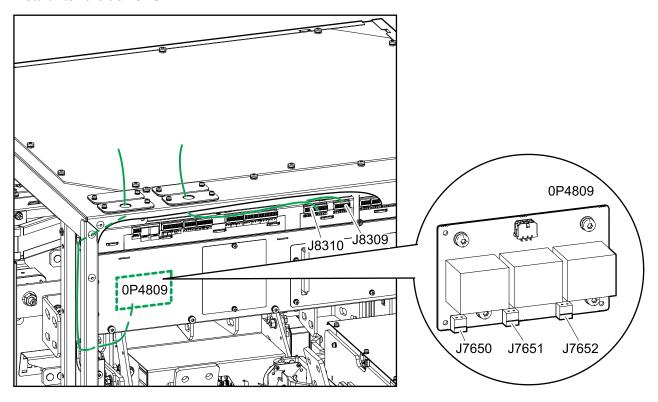
A A PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Verificare l'assenza di tensione su tutti e tre i terminali di segnale sulla scheda di sincronizzazione esterna 0P4809. Quando sono installati i cavi di sincronizzazione esterna, i terminali sulla scheda di sincronizzazione esterna 0P4809 possono essere energizzati. Prima di rimuovere la copertura di protezione trasparente, scollegare il dispositivo di sezionamento di fusibili.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Vista anteriore dell'UPS



- 15. Chiudere lo sportello interno dell'UPS e riposizionare le viti.
- 16. Scollegare e rimuovere i cavi di segnale dall'UPS.
- 17. Rimuovere la staffa di ancoraggio antisismico anteriore/staffa di trasporto anteriore dall'UPS e dall'armadio bypass di manutenzione. Conservarli per la reinstallazione.
- 18. Chiudere e bloccare lo sportello anteriore dell'UPS.
- 19. Sollevare i piedini dell'UPS finché le ruote non sono completamente a contatto con il pavimento.

 Spostare l'UPS dall'armadio bypass di manutenzione facendolo rotolare sulle ruote.

AAVVERTIMENTO

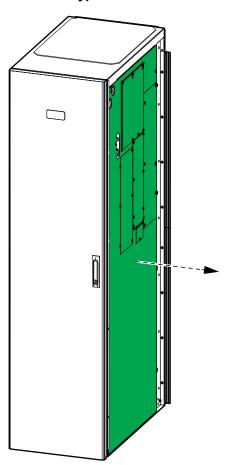
PERICOLO DI RIBALTAMENTO

- Le rotelle dell'UPS servono esclusivamente per il trasporto su superfici piane, uniformi, dure e orizzontali.
- Le rotelle dell'UPS sono destinate al trasporto su brevi distanze (cioè all'interno dello stesso edificio).
- Muoversi a ritmo lento e prestare molta attenzione alle condizioni del pavimento e all'equilibrio dell'UPS.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

21. Rimozione del pannello destro dall'armadio bypass di manutenzione

L'armadio bypass di manutenzione



22. Misurare e verificare l'ASSENZA di tensione su ciascuna sbarra di ingresso/ bypass/uscita/CC dell'armadio bypass di manutenzione prima di continuare.

AAPERICOLO

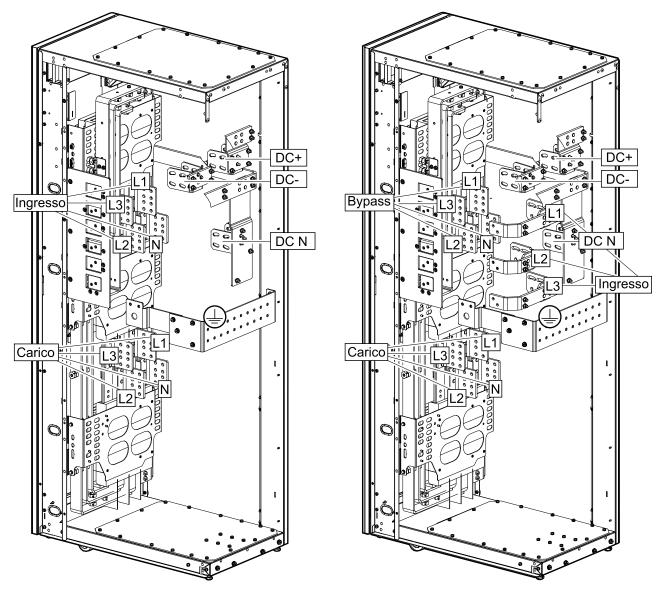
PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Misurare e verificare l'ASSENZA di tensione su ciascuna barra di ingresso/ bypass/uscita/CC prima di continuare.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Singola rete di alimentazione

Doppia rete di alimentazione



23. Rimuovere i cavi di alimentazione dall'armadio bypass di manutenzione. Per dettagli, vedere Collegamento dei cavi di alimentazione, pagina 25.

- 24. Eseguire le seguenti operazioni sull'armadio bypass di manutenzione per riposizionare le parti nella loro posizione originale. Per dettagli, vedere Preparazione per l'installazione, pagina 18.
 - a. Rimuovere il pannello laterale sinistro dall'armadio bypass di manutenzione e reinstallarlo nel lato sinistro dell'UPS.
 - b. Rimontare il pannello laterale destro nell'armadio bypass di manutenzione.
 - Riposizionare il coperchio delle protezioni nella loro posizione originale sul pannello laterale destro.
 - d. Riposizionare le due staffe posteriori e la staffa superiore dell'armadio bypass di manutenzione nella posizione originale.
- Chiudere e bloccare lo sportello anteriore dell'armadio bypass di manutenzione.
- 26. Sollevare i piedini dell'armadio bypass di manutenzione finché le ruote non sono completamente a contatto con il pavimento.
- 27. Ora è possibile spostare l'armadio bypass di manutenzione facendolo rotolare sul pavimento grazie alle ruote.

AAVVERTIMENTO

PERICOLO DI RIBALTAMENTO

- Le ruote dell'armadio bypass di manutenzione servono esclusivamente per il trasporto su superfici piane, uniformi, dure e orizzontali.
- Le ruote dell'armadio bypass di manutenzione sono destinate al trasporto su brevi distanze (cioè all'interno dello stesso edificio).
- Muoversi a ritmo lento e prestare molta attenzione alle condizioni del pavimento e all'equilibrio dell'armadio bypass di manutenzione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

28. Se presente, rimuovere la staffa di ancoraggio antisismico posteriore dall'armadio bypass di manutenzione e gli ancoraggi antisismici dal pavimento. Conservarli per la reinstallazione.

29. Per il trasporto su lunghe distanze o in condizioni non adatte alle ruote dell'armadio bypass di manutenzione:

AAVVERTIMENTO

PERICOLO DI RIBALTAMENTO

L'armadio bypass di manutenzione può ribaltarsi facilmente. Adottare le opportune precauzioni durante la gestione e la preparazione al trasporto/spedizione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

AAVVERTIMENTO

PERICOLO DI RIBALTAMENTO

Per il trasporto su distanze superiori o in condizioni non adatte alle ruote dell'armadio bypass di manutenzione, verificare che:

- il personale che esegue il trasporto abbia le competenze necessarie e abbia ricevuto una formazione adeguata;
- vengano utilizzati gli strumenti appropriati per sollevare e trasportare in sicurezza l'armadio bypass di manutenzione;
- venga protetto il prodotto da eventuali danni utilizzando una protezione adeguata (come l'imballaggio o la confezione).

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Requisiti di trasporto:

- Montare l'armadio bypass di manutenzione in posizione verticale al centro di un pallet adeguato con dimensioni minime del pallet: 1000 mm x 1000 mm. Il pallet deve essere adatto al peso dell'armadio bypass di manutenzione: 175 kg.
- Utilizzare mezzi di fissaggio appropriati per montare l'armadio bypass di manutenzione sul pallet.
- Il pallet di spedizione originale e le staffe di trasporto originali possono essere riutilizzati, se in condizioni integre.

APERICOLO

PERICOLO DI RIBALTAMENTO

- L'armadio bypass di manutenzione deve essere fissato in modo appropriato al pallet subito dopo essere stato posizionato su di esso.
- L'hardware di fissaggio deve essere sufficientemente robusto da resistere alle vibrazioni e agli urti durante il carico, il trasporto e lo scarico.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AAVVERTIMENTO

COMPORTAMENTO DELL'APPARECCHIATURA INASPETTATO

Non sollevare l'armadio bypass di manutenzione con un elevatore a forca/ transpallet direttamente per il telaio, onde evitare di piegare o danneggiare quest'ultimo.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

- 30. Eseguire una delle seguenti operazioni:
 - Smantellare l'armadio bypass di manutenzione, O
 - Spostare l'armadio bypass di manutenzione in una nuova posizione per l'installazione.
- 31. Solo per l'installazione dell'armadio bypass di manutenzione in una nuova posizione: Seguire il manuale di installazione per installare l'armadio bypass di manutenzione nella nuova posizione. Vedere Procedura di installazione, pagina 14 per una panoramica sull'installazione. L'avviamento deve essere eseguito solo da Schneider Electric.

AAPERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

L'avviamento deve essere eseguito solo da Schneider Electric.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Schneider Electric 35, rue Joseph Monier 92500 Rueil Malmaison Francia

+ 33 (0)1 41297000



Poiché gli standard, le specifiche tecniche e la progettazione possono cambiare di tanto in tanto, si prega di chiedere conferma delle informazioni fornite nella presente pubblicazione.

© 2020 – 2024 Schneider Electric. Tutti i diritti sono riservati.